



**Jubilarissenfeest 2009**

**Vaarwel See more, welkom PLUS!**

Alles over uw nieuw personeelsblad





4

Vaarwel See more,  
welkom PLUS!



6

Jubilarissenfeest 2009



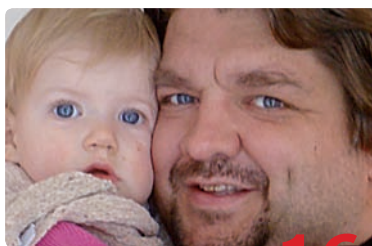
12

Het Geheim  
van de Blauwe Muur



15

De koers



16

Doe de i-dag



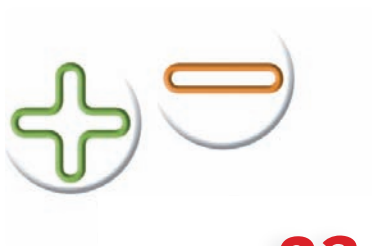
18

Agfa Graphics neemt  
Gandi Innovations over



20

DX-D 500 oogst  
niets dan lof



23

Plus/Minus



24

De wet Verwilghen:  
wat te doen?



26

Buiten dienst  
Handbal is mijn passie

## Colofon



nr. 1 – januari 2010

### REDACTIEADRES

Agfa-Gevaert NV – Redactie PLUS  
Septestraat 27 – 2640 Mortsel  
Tel. 03 444 89 30  
e-mail: plus@agfa.com  
www.agfa.com/plus

### HOOFDREDACTEUR

Johan Jacobs (8015)

### REDACTIESECRETARIAAT

Maria Dom (8933)

### FOTOGRAFIE

Johan Jacobs, Jaap van den Beukel (p.3),  
Verne (p.22 en 24), Agfa Photo Library

### WERKTEN MEE AAN DIT NUMMER

Birgitte Baten, Peter Boodts, Tineke Hoet,  
Ilse Joosen, Karen Koolen, Viviane Michels,  
Katrien Moennaert, Marc Luyckx, Veronika Pot,  
Jean-Pierre Vandamme, Guy Vandecraen,  
Katleen Van Puymbroeck, Guy Verkoeyen

### VORMGEVING, PREPRESS EN COÖRDINATIE

www.magelaan.be

### DRUK

Parys Printing, Evergem  
Gedrukt op Satimat Greek 150 gr.,  
FSC mixed sources gecertificeerd

### VERANTWOORDELIJK UITGEVER

Pierre De Boeck – Durmelaan 5 – 2830 Willebroek



## Beste collega's,

Wij leven in een wereld waarin communicatie steeds belangrijker wordt. Mobiele telefoons en internet maken ons op elk moment bereikbaar en geven ons op elk moment toegang tot de actualiteit. Men zou dan ook de vraag kunnen stellen: is er nog nood aan een personeelsblad?

Een personeelsblad is echter zoals een magazine: het is een medium dat commentaar levert op de actualiteit en de zaken kadert in een groter geheel. Het biedt achtergrondinformatie zodat de actualiteit beter kan worden begrepen en kijkt tezelfdertijd ook naar de toekomst.

PLUS, het personeelsblad van Agfa, wil met zijn nieuwe vormgeving en zijn handige formaat, die rol voor u spelen.

De berichtgeving in de media over onze onderneming is in de afgelopen twee jaar duidelijk verbeterd. In 2007 en 2008 kampten wij met een stroom aan negatieve berichten die veelal gebaseerd waren op valse geruchten. Wij hebben veel inspanningen geleverd om die berichtgeving te corrigeren. Maar uiteindelijk is er slechts één middel om een positief imago te verkrijgen en te behouden: betere resultaten.

Om tot betere resultaten te komen hebben wij de afgelopen twee jaar grote inspanningen moeten leveren. De forse tegenwind van hoge grondstofprijzen in 2008 en de economische crisis in 2009 hebben wij enkel kunnen weerstaan door grote inspanningen om de kosten en het werkkapitaal te verlagen.

De resultaten van deze inspanningen zijn nu zichtbaar: een veel lagere schuld en veel lagere vaste kosten. Dit laat ons toe om opnieuw aandacht te besteden aan de groei van onze omzet. Gedurende heel deze crisis hebben wij onze onderzoeks- en ontwikkelingsinspanningen op peil gehouden. Daarnaast kijken wij ook naar buiten. De recente overnames van Gandi Innovations en Insight Agents, waarover u verder in het blad meer leest, bieden ons de mogelijkheid om versneld nieuwe producten op de markt te brengen.

Om onze toekomst te verzekeren zijn de sleutelwoorden: creativiteit en efficiëntie. Agfa-Gevaert heeft een zeer sterke positie op zijn voornaamste markten. De uitdaging blijft om aan onze verkooporganisaties nieuwe producten ter beschikking te stellen die de oudere producten kunnen aflossen. Om te verkopen moeten wij echter ook competitief zijn. Dat kan alleen als wij voortdurend onze kosten die we maken en onze manier van werken in vraag stellen, zodat we ook op dit vlak de beste kunnen zijn en blijven.

Beste collega's, ik wens u veel leesgenot in uw blad. De redactie staat zeker in deze lanceerperiode open voor alle suggesties qua vorm en inhoud. Ik wens u veel succes toe in het nieuwe jaar!

Vriendelijke groeten  
*Jo Cornu*





Het eerste nummer van het vernieuwde personeelsblad PLUS is er. Het was even wachten, maar bij de creatie van een nieuw blad komt dan ook heel wat kijken. Vooreerst moest er een nieuw concept worden uitgewerkt. Dat gebeurde door een nieuw redactieteam waarin alle businessgroepen vertegenwoordigd zijn. Vervolgens moest dat nieuwe concept vertaald worden naar de inhoud en de vormgeving van het blad. Een goed hulpmiddel bij dit alles waren de (vele) antwoorden die u vorig jaar op onze enquête gaf. Aan de hand daarvan konden we het blad beter afstemmen op uw noden en verlangens. Eens dit alles achter de rug was, begon pas het echte werk: het maken van het eerste nummer. We hopen dat het u bevalt. In dit artikel overlopen we even wat er zoal veranderd is en wat u in de toekomst nog mag verwachten.

# Vaarwel See more,

## Uw mening

Uit de antwoorden bleek dat u het vorige personeelsblad, See more, massaal las. 78% las het altijd, 20% las het soms. Bovendien las opnieuw 78% het blad (bijna) van A tot Z. Dat zijn goede scores en ze bewijzen dat er zeker nog steeds een nood is aan een personeelsblad. Ook qua inhoud zitten we niet slecht. Wat er in het blad stond, wordt omschreven als goed om weten, duidelijk, niet te internationaal maar ook niet te lokaal.

Is er dan geen ruimte voor verbetering? Toch wel: 30% van de lezers vindt dat er best wat meer artikels in het nieuwe blad mogen. Anderen vinden dan weer dat sommige artikels echt te lang waren. De toon van de artikels vindt u best goed, al mag het al eens wat minder ernstig misschien. Ook de frequentie van viermaal per jaar vindt u het strikte minimum.

## Uw wensen

Hoe wenst u nu dat uw blad er in de toekomst uit gaat zien? Dat is uiteindelijk de reden waarom we u al die vragen stelden.

Wat de vormgeving betreft, had u eigenlijk slechts één bepaalde wens: het formaat. Dat moet handig zijn en daarom vroeg u het iets kleinere A4-formaat.

Meer en minder lange artikels was een tweede wens. De redactie zal er volop rekening mee houden. Kortere artikels, veel beeldmateriaal in een frisse luchtige layout, dat is het streefdoel.

Wat de inhoud van de artikels betreft, was u ook vrij duidelijk. U wil meer artikels over de mensen die bij Agfa werken, meer over de strategie van het bedrijf vernemen, meer over de markten waar we actief zijn en meer over de producten die we op de markt brengen.





## Het resultaat

Al die meningen, al die wensen hebben we in de voorbije maanden bestudeerd, besproken, getoetst aan onze ervaringen in het verleden of vergeleken met bladen van andere ondernemingen. Het blad dat u nu in handen heeft is het resultaat.

PLUS is in de eerste plaats het blad voor de actieve, geïnteresseerde Agfa-medewerker die op zoek is naar meerwaarde. We beperken dus enigszins de lezersdoelgroep van het blad. We doen dat bewust omdat de ervaring ons leert dat te veel verschillende doelgroepen willen bereiken niet altijd bevorderlijk is voor de kwaliteit. Dat zal zich bijvoorbeeld ook uiten in de personalia die we voortaan nog zullen afdrucken. Ook die zullen afgestemd zijn op de actieve medewerkers. Indiensten, uitdiensten en geboortes zal u op de vertrouwde pagina's vinden. Overlijdens van gepensioneerde werknemers gaan we niet meer kunnen publiceren, ook al omdat die informatie ons steeds minder bereikt.

De actieve, geïnteresseerde Agfa-medewerker dus.

Hij of zij is begaan met zijn job, zijn collega's (ook die van de andere businessgroepen), de onderneming en de producten en wil daar meer over vernemen. Vandaar ook de titel. PLUS is niet alleen een knipoog naar Positief, de vroegere

naam van het personeelsblad. Het geeft ook aan welke koers we zullen varen met het blad. De informatie die u in PLUS vindt, is niet louter wat achtergrondinformatie. We mikken echt wel op een surplus. Het blad wil ook de spreekbuis zijn van het positieve Agfa-project en de collega's in Mortsel, Heultje en Gent daar zoveel mogelijk bij betrekken. Dit vraagt ook een zekere inspanning van u, de lezer. Geregeld zullen wij u om uw mening vragen. Niet zozeer om polemieken in het leven te roepen, wel om te weten hoe u over bepaalde zaken denkt. Wij hopen dan ook dat u even gemotiveerd zal reageren als bij de lezersenquête.

Ziezo, we hopen dat u veel plezier beleeft aan het nieuwe personeelsblad en we kijken alvast uit naar uw eerste reacties op [plus@agfa.com](mailto:plus@agfa.com).

*De redactie*



# Jubilarissen feest 2009

Op een zonnige zondagmorgen eind november verzamelden de jubilarissen traditiegetrouw voor hún feest in De Jachthoorn in Kontich. In tegenstelling tot vorig jaar\* wilde het weer nu wel meewerken. Ook qua sfeer was deze editie een voltreffer. Tijdens de receptie en de feestmaaltijd diepten de genodigden volop leuke herinneringen op uit hun lange, langere of zeer lange loopbaan. De klas van 2009 telde 90 jubilarissen met 25 dienstjaren, 17 hadden 40 dienstjaren en collega Frans Van Put van Materials had er zowaar 45 jaar opzitten. Op de volgende pagina's vindt u een foto-impresie van het feest en een samenvatting van de feestrede van CEO Jo Cornu.





## Jubilarissen 2009



## 1964

De indiensttreding van collega Frans Van Put (foto rechtsboven deze pagina) was niet het enige bijzondere feit in 1964. 45 jaar geleden werd Cassius Clay Mohammed Ali en debuteerde Johan Crujff in het eerste elftal van Ajax. In november bevrijdden Belgische paracommando's honderden landgenoten uit de handen van Congolese rebellen. Met de afsluiting van een van de eerste grote pan-Europese fusies ooit zorgde ook onze onderneming voor een historische gebeurtenis. Het Duitse Agfa en het Belgische Gevaert besloten om voortaan samen door het leven te gaan.



## 1969

In het Woodstock-jaar regen The Beatles (Come Together), The Rolling Stones (Gimme Shelter!) en Led Zeppelin (Whole Lotta Love!) de hits aan elkaar. Hét feit van 1969 was niet de eerste bed-in van John Lennon en Yoko Ono, noch de moordpartij van Charles Manson en zijn kompanen. Die eer is weggelegd voor de eerste Tourzege van Eddy Merckx. Hoewel sommigen het bezoekje van Armstrong en Aldrin aan de maan wellicht nog iets hoger zullen inschatten.





In zijn gelegenheids toespraak stelde CEO Jo Cornu vast dat Agfa de voorbije twee jaar heel wat vooruitgang heeft geboekt. Zowel op het vlak van de schulden (van 850 miljoen euro naar 500 miljoen euro) als op het vlak van de administratieve en verkoopskosten (van 64 miljoen euro per maand naar 44 miljoen euro per maand). “Zonder deze inspanningen bestond het bedrijf vandaag niet meer. Daar kan geen twijfel over bestaan,” benadrukte Jo Cornu.

Verder wees hij ook op de impact van de economische crisis die het onze onderneming dit jaar een stuk moeilijker maakte, op de achteruitgang van de filmbusiness, op de nood aan investeringen in nieuwe activiteiten, nieuwe producten en nieuwe technologieën, en op de groeiende druk van de pensioensverplichtingen.

“Agfa-Gevaert staat voor een dubbele uitdaging,” besloot Jo Cornu. “Enerzijds moeten wij het productgamma vernieuwen en anderzijds de lasten uit het verleden beheersbaar houden. Wij kunnen deze uitdaging slechts aan als wij onze kostenstructuur zo competitief mogelijk maken. Daarom moeten wij ook in de komende jaren veel aandacht blijven besteden aan de verhoging van onze efficiëntie. Het goede nieuws is dat wij duidelijk weten wat wij willen en dat wij in de afgelopen paar jaar aan klanten en investeerders hebben getoond dat wij realiseren wat wij beloven. Het imago van ons bedrijf is daardoor ten dele hersteld en dit reflecteert zich ook in de koers van ons aandeel. Er blijft echter nog heel wat te doen. Maar wat zou ons professioneel leven dan ook zijn zonder uitdagingen...”

Waarna er op de jubilarissen werd geklonken en er aan de verschillende tafels ongetwijfeld vele sterke verhalen de revue passeerden.







**Menu**  
Jubilarissen - 22 november 2009

*Wijnen*

*Champagne Edmond Roussin*

*Campogrande, Orvieto Classico 2007*

*Baluarte Verdejo, Rueda 2008*

*Château Lamartine, Côtes de Castillon 2005*

Kreeftenslaatje  
geparfumeerd met Chardonnay

---

Heldere rondsbouillon  
geparfumeerd met sherry

---

Zeebaarsfilet met groentensalsa

---

Hazenrug met wildgarnituur  
en een jagersausje

---

Waaier van huisbereide zoetigheden

---

Koffie of thee met versnaperingen





## 1984

In 1984 was Michael Jackson bijzonder hot. Ook letterlijk: tijdens de opnames voor een reclamefilmje van Pepsi speelde hij menselijke toorts. Internationaal was de gasramp in het Indische Bhopal een van de belangrijkste nieuwsfeiten. België lag wakker van een reeks aanslagen van de CCC op economische, politieke en militaire doelwitten, terwijl de Bende van Nijvel in 1984 net een rustpauze had ingelast. In datzelfde jaar, tot slot, ging de eerste Apple Macintosh computer over de toonbanken, een niet onbelangrijk feit voor de grafische industrie.

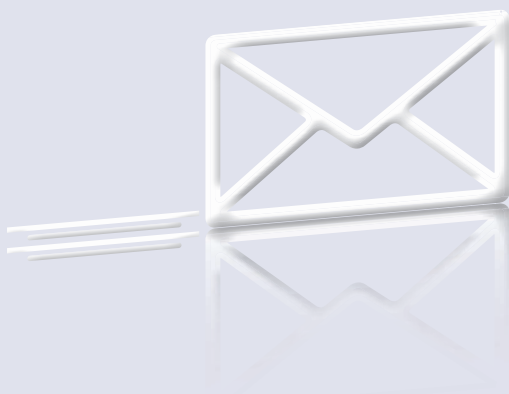
**2.270** euro is het bedrag dat de hulp-sinten op woensdag 2 december vorig jaar rondhaalden. Zoals gebruikelijk gaat de opbrengst naar de verschillende goede doelen van de Agfa Aid personeelsvereniging. Alle gulle gevers zijn uiteraard van harte bedankt!

Meer info over Agfa Aid kan u krijgen bij collega Arnout Vandewalle: [arnout.vandewalle@agfa.com](mailto:arnout.vandewalle@agfa.com).



**(eom)** staat voor *end of message*, in het mooi Nederlands: einde boodschap. De afkorting wordt internationaal gebruikt voor e-mails waarvan de inhoud zo kort en bondig is dat die gemakkelijk in het onderwerp- of subject-veld van de e-mail past. Om aan te geven dat de ontvanger de e-mail niet moet openen (omdat er toch niets instaat) sluit men de boodschap in dat onderwerp-veld af met de aanduiding (eom).

Dit was slechts een van de vele tips die we onlangs meekregen op een seminarie over efficiënter, beter en minder e-mailen. Hoofdboodschap was dat we hierdoor heel wat tijd kunnen besparen. In de volgende nummers van PLUS komen we hier zeker op terug met nog meer nuttige tips.



## Het Geheim

Toeval of niet, maar op het moment dat vorig jaar het slopen van de Berlijnse muur, nu alweer 20 jaar geleden, werd herdacht, verscheen op de parkeerterreinen voor de hoofdingang in de Septestraat een geheimzinnige blauwe omheining.

Tijdens de weken die volgden op de plaatsing was er niet al te veel activiteit te bespeuren achter de blauwe muur.

Ongeruste ex-directeurs belden de redactie van PLUS zelfs op met de vraag wat er toch achter die muur stond te gebeuren.





van de

# Blauwe Muur

Inmiddels werd het geheim ontsluit. Eind november startten Agfa en Waterleau, een engineeringbedrijf dat installaties voor projecten in water- en luchtzuivering, afvalverwerking en hernieuwbare energie bouwt, met de voorbereidingswerken voor de bouw van een nieuwe waterzuiveringsinstallatie.

Op het terrein waar het gebouw komt, wordt nu een put gegraven waar het afvalwater via een ondergrondse leiding in de installatie toekomt. Die leiding vormt een verbinding tussen de zilvervijvers – waar het afvalwater samenkomt – en de installatie.

Om de ondergrondse verbinding tussen de bezinkingsbekkens en de installatie te maken, werd gebruik gemaakt van de techniek van de horizontale boring. Een zogenaamde vermeeremachine boort eerst met een kleine boorkop een kleine doorgang om het traject van de verbinding te bepalen. Vervolgens werd met een grotere boorkop de doorgang ruimer gemaakt en worden de leidingen erdoor getrokken.







Op de kleine boorkop werd een zendertje gemonteerd. Met behulp van een ontvangstapparaat konden personeelsleden van een gespecialiseerde firma de vooruitgang van de boorkop volgen.

De boorkoppen hadden een afstand van 130 meter te overbruggen, onder de Septestraat door. Het grote voordeel van de ondergrondse boring is dat de straat niet moet worden opgebroken. Ook de snelheid is een belangrijk pluspunt.



We volgen de werkzaamheden van de bouw van onze waterzuiveringsinstallatie op de voet op en informeren hierover op onze website. Wil u ook op de hoogte blijven dan surft u naar [www.agfa.com/water](http://www.agfa.com/water).

## Hoe zuiveren we ons water vandaag ... en morgen?

In onze vestiging in Mortsel produceren we – naast veel andere producten – film voor grafische, medische en industriële doeleinden. Bij het produceren van deze film gebruiken we zilver. Ook het afvalwater van dit productieproces bevat dus zilver. Vandaag scheiden we het zilverhoudend slib van het afvalwater in bezinkingsbekkens (in Mortsel bekend als de ‘zilervijver’). We doen dit door toevoeging van chemicaliën en door filtering. Het ontzilverde water wordt vermengd met het andere afvalwater van de vestiging en met regenwater en dan via de riolering voor verdere verwerking afgevoerd naar een zuiveringsinstallatie van Aquafin. Het zilverhoudend slib gaat per vrachtwagen naar een metallurgisch bedrijf, waar het zilver gerecupereerd wordt.

Wanneer de zuiveringsinstallatie klaar zal zijn, zal onze vestiging in Mortsel zelf op een biologische manier de vervuiling in het afvalwater af kunnen breken. Daarnaast installeren we zeer geavanceerde filters, die het gezuiverde water scheiden van de biomassa, waarna het na verdere filtering verder gezuiverd kan worden tot herinsetbaar water. Liefst 40 procent van het in het productieproces gebruikte water zal van de zuiveringsinstallatie rechtstreeks terug naar de productieafdelingen vloeien, waar het opnieuw gebruikt kan worden.

## Waarom bouwen we een nieuwe waterzuiveringsinstallatie?

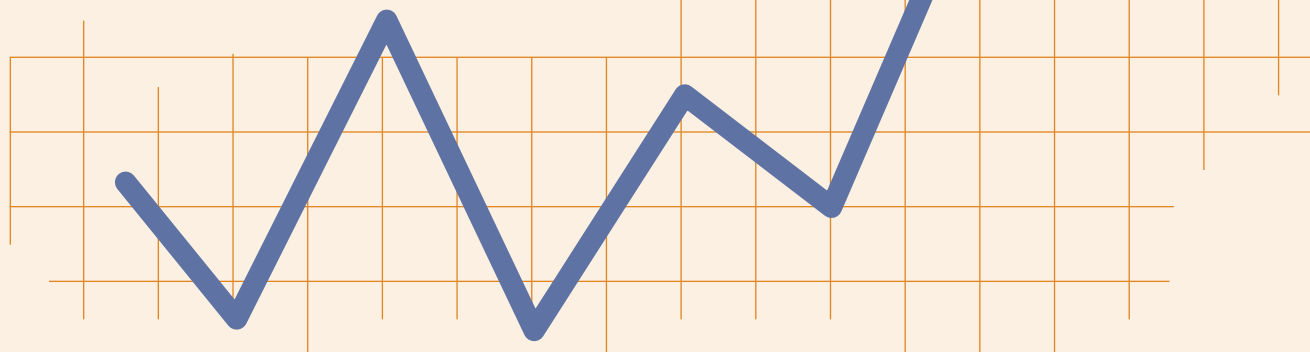
De voordelen van het nieuwe systeem op een rijtje:

- + Er gaat minder afvalwater naar het externe verwerkingsbedrijf, dat dus ook minder water zal lozen. Het geloosde water zal bovendien zuiverder zijn.
- + We gebruiken minder chemicaliën bij de verwerking.
- + Een groot deel van het gezuiverde water kunnen we opnieuw gebruiken. We moeten dus minder drinkwater gebruiken in ons productieproces.
- + Doordat het volume zilverhoudend slib kleiner wordt, moeten we minder vrachtwagens inzetten voor het vervoer ervan.
- + Van dit alles wordt niet alleen het milieu beter. Agfa kan hierdoor ook heel wat besparen zodat de investering zichzelf zal terugbetalen.



# De koers

Eenmaal per kwartaal geeft PLUS u een kort overzicht hoe ons aandeel het in de voorbije periode gedaan heeft. We doen dat onder meer aan de hand van wat de analisten van de Agfa-resultaten vinden.



## Houden! Of nee, kopen!

Een hele reeks financiële analisten volgen onze onderneming op de voet. Ze geven de bij hun bank aangesloten beleggers regelmatig hun mening over de gang van zaken bij Agfa. Hun rapporten bevatten steeds een aanbeveling (kopen, bijkopen, houden of verkopen) en een koersdoel. Het koersdoel is in feite een berekende gok. De analist geeft ermee aan hoeveel het aandeel volgens hem over een jaar waard zal zijn.

Na de bekendmaking van de resultaten van het derde kwartaal in 2009 waren alle analisten het erover eens dat Agfa de verwachtingen ruimschoots overtroffen had. Toch liepen de koersdoelen nogal uiteen. Arnaud Goossens van ING bleef zeer voorzichtig: hij hield het op een koersdoel van 4 euro en hij raadde de beleggers met Agfa-aandelen aan om die te houden. Met een koersdoel van 5 euro en de aanbeveling om te kopen zag Bart Jooris van Fortis het rooskleuriger. Volgens hem zit Agfa nu echt op het goede spoor. Ook Nico Melsens van KBC Securities vond Agfa koopwaardig. Hij legde zijn koersdoel op 5,5 euro.

Nemen we heel 2009 in beschouwing dan was het Agfa-aandeel in elk geval een van de sterkste stijgers buiten de BEL20. Het klom maar liefst 143,55%, van 1,86 euro eind 2008 tot 4,53 euro eind 2009.

Het beurshuis KBC Securities kiest in 2010 resoluut voor Agfa-Gevaert en Nyxstar als zijnde veelbelovend. In De Tijd van 7 januari jl. werd het Agfa-aandeel als een van de meest gedurfde namen omschreven omdat het bedrijf wegens slabakkende verkopen, de zwakke dollar, de dure grondstoffen en de hoge kostenstructuur er de voorbije jaren nauwelijks in geslaagd ook maar een euro winst te boeken. "Maar dankzij het nieuwe management dat scherp in de kosten sneed, geloven we in winstgroei," stelt KBC Securities.

|                |         |                 |
|----------------|---------|-----------------|
| 1 oktober 2009 |         | 15 januari 2010 |
| 3,670 €        | +31,34% | 4,820 €         |

# Doe de i-dag!

Het was voor velen ongetwijfeld even schrikken toen ons vorig jaar gevraagd werd om gedurende een bepaalde tijd wat minder te gaan werken. Tegenover het feit dat we in die periode wat minder verdienen staat wel dat we ineens heel wat extra tijd voor onszelf hebben gekregen. PLUS is benieuwd naar de bestemming die wij aan onze i-dagen geven. Eindelijk wat meer tijd voor de kinderen, voor die bijzondere hobby of voor die dringende verbouwing van de veranda? En wat als de crisis voorbij is? Zou u opnieuw uw oude arbeidsritme willen opnemen? We spraken enkele collega's aan, maar u mag het ons ook steeds spontaan komen vertellen: [plus@agfa.com](mailto:plus@agfa.com).



## **Guy Verkoeyen,** **Newspaper Sales Consultant, Agfa Graphics**

In maart 2009 ben ik vader geworden van een dochter, Margot. Na haar moederschapsrust heeft mijn vrouw nog een maand ouderschapsverlof genomen. Daarna is ze terug voltijds aan het werk gegaan. Sinds mei werk ik 80%. Mijn i-dag gebruik ik om quality time te spenderen met mijn dochttertje. Zo bouwen we een sterke band op. We spelen thuis, maken uitstapjes of gaan samen boodschappen doen. Wanneer mijn dochter slaapt, probeer ik nog wat kleine huishoudelijke taken te vervullen. Geloof me: veel tijd blijft er niet over. Bovendien hebben we op deze manier één dag in de week geen opvang nodig. Dat is toch bijna 25 euro per week minder kosten.

Als Agfa het me niet gevraagd zou hebben om deeltijds te gaan werken, dan zou het waarschijnlijk niet in

me opgekomen zijn. Maar nu ben ik blij dat ik van dit systeem heb kunnen 'proeven'. Ik overweeg zelfs om na afloop ervan, na april 2010, verder ouderschapsverlof op te nemen. Dat is financieel nog interessanter dan het huidige regime. Mijn job moet het wel toelaten uiteraard. Slechts vier dagen in de week werken zorgt voor een grotere druk, maar ik steek graag af en toe een tandje bij in ruil voor de voordelen van het deeltijds werken.



## **Veronika Pot,** **Communications / Events & Exhibitions,** **Agfa HealthCare**

Sinds begin mei werk ik 80%. In mijn vrije tijd ben ik al heel lang bezig op artistiek vlak. Een tijdje geleden startte ik met fotografie en video, een natuurlijk vervolg op de lemen sculpturen en grote installaties die ik alweer 9 jaar



geleden ontwierp en met de buitenwereld deelde in een aantal projecten en tentoonstellingen in Vlaanderen. Dankzij mijn i-vrijdag vond ik de tijd om nieuwe projecten uit te denken en te ontwikkelen. Nu niet in leem, maar met filmrolletjes en oude, degelijke foto toestellen. Op vrijdag ga ik vaak heel vroeg op beeldenjacht met 5 of 6 toestellen onder de arm. Die beelden (negatieven) ontwikkel ik dan zelf en scan ik in om mijn website en archief actueel te houden. De voorbije najaarsvrijdagen gebruikte ik om een doka in te richten. Deze is nu bijna klaar en vanaf januari hoop ik mijn eigen vergrotingen daar af te drukken.

Vind je me op vrijdag niet tussen mijn toestellen, op fotojacht of in mijn doka, dan editeer ik mijn video's. De i-vrijdag was dus heel nuttig voor mij. Het beviel me zo goed dat ik beslist heb 'mijn 80%' te verlengen tot einde 2010.



### **Katleen Van Puymbroeck, E-Communications Assistant, Agfa Graphics**

Sinds begin mei werk ik 80%. Als alleenstaande ontvang ik een extra premie. Bovendien krijg je in deze crisistijd ook een opleidingspremie van de Vlaamse overheid. Ik leerde werken met Macromedia Flash, een softwarepakket voor het ontwerp van websites; een nuttige aanvulling in mijn job. Al bij al blijft het verschil met een voltijds loon vrij klein in ruil voor een vrije dag.

Een extra vrije dag was ook welkom omdat de timing van mijn geplande verbouwingen samenviel met mijn 80%. Zo werd het dak vernieuwd, kwam er een nieuwe verwarmingsketel en nieuwe ramen en deuren. De logeerkamer en het toilet heb ik zelf onder handen genomen. Omdat mijn i-dag op maandag viel, kon ik telkens drie dagen aan een stuk goed doorwerken. Als ik eens niet aan het klussen was, ging ik op bezoek bij mijn kleine nichtjes Lore en Yana.

Ik ga mijn huidig regime niet verlengen. Als alleenstaande is het financieel toch niet zo eenvoudig als je ook nog eens aan het verbouwen bent. De premie van de Vlaamse overheid telt maximum 12 maanden, dus ik heb ervoor gekozen om in maart terug voltijds te komen werken.



### **Karen Koolen, MarCom Officer & Event Specialist, Agfa HealthCare**

De vraag om tijdskrediet te nemen kwam mij niet ongepast. Eindelijk de kans om die onvervulde droom, reizen, in werkelijkheid om te zetten. Azië leek me het beste continent om als alleenreizende vrouw te starten. De eerste maand genoot ik nog van het gezelschap van mijn moeder. Samen hebben we het noordelijke gedeelte van Thailand doorkruist, Bangkok, Kanchanaburi, Ayuthayya, Chiang Mai, Pai, Sukotai en als afsluiter het eiland Ko Chang om nog enkele dagen te relaxen. Daarna ben ik alleen met een klein hartje naar Bali gevlogen, maar heel snel werd ik gerustgesteld door de vlotheid waarmee je contacten legt met andere reizigers.

Na Bali volgden nog Java, Laos en het zuidelijk deel van Vietnam. Om m'n avontuur af te ronden heb ik mezelf getrakteerd op een 10-tal dagen rust op de Thaise eilanden Ko Samui en Ko Tao. Het einde van de reis is in feeststemming verlopen, een mooie afsluiter van dit avontuur.

Deze reis was een onvergetelijke ervaring. Ik heb geproefd van een andere cultuur, geleerd m'n mannetje te staan en heb nieuwe vrienden gemaakt.

Voorlopig kom ik terug fulltime werken, maar Zuid-Amerika staat nog op m'n lijstje, wie weet ooit...





# Agfa Graphics neemt Gandi Innovations over

Agfa Graphics kondigde in november aan dat het een overeenkomst heeft bereikt voor de overname van het merendeel van de activa van de Noord-Amerikaanse activiteiten en van de aandelen van de voornaamste buitenlandse dochterondernemingen van Gandi Innovations Holdings LLC. Agfa Graphics wil daarmee zijn aanwezigheid in de wereld van het grootformaatinkjetdrukken aanzienlijk versterken.

Gandi is een marktleider in het ontwerpen, ontwikkelen en produceren van digitale hogesnelheidsinkjetprinters voor grote formaten. Met de overname wil Agfa Graphics een grote stap vooruitzetten in de UV-inkjetbusiness en een van de drie grote spelers worden, naast HP en Vutek.

## Complementair

Het portfolio van Gandi is uiterst complementair met het huidige inkjetproductgamma van Agfa Graphics. Recent nog kondigde Agfa Graphics de :M-Press Tiger aan die ondertussen op verscheidene plaatsen wordt

geïnstalleerd. :M-Press positioneert zich in het topsegment van de markt, vooral bij grote industriële zeefdrukkers. Daarnaast waren er recent lanceringen van nieuwe modellen in het :Anapurna-gamma, dat zich vooral richt op de instapsegmenten van de industriële inkjet tot een breedte van 2,5m.

Gandi brengt dan weer grootformaatprinters in het middensegment. Het gamma bestaat uit vlakbed- en roll to roll-systemen met UV-inkten, solventinkten en watergebaseerde inkten voor verschillende toepassingen (o.a. ook textielbedrukking) met een breedte tussen 3 en 5 meter.

In de periode tussen 2001 en 2009 installeerde Gandi Innovations ongeveer 2.000 inkjetsystemen in meer dan dertig landen over de hele wereld. Sinds de lancering van de eerste printer groeide Gandi exponentieel. In 2008 bedroeg de omzet 127 miljoen dollar. Veel van 's werelds toonaangevende point of purchase- en grootformaatdrukkerijen zijn klant.





Richard Barham, Agfa Graphics' VP Inkjet: "De overname van Gandhi is een belangrijke stap in de verwezenlijking van onze groei-strategie voor inkjet."

## Drijfveren

Volgens Richard Barham, Agfa Graphics' Vice President voor Inkjet, is de combinatie van de producten van Gandhi Innovations en die van Agfa Graphics niet alleen een sterke aanvulling en uitbreiding van het portfolio maar vooral een sterk signaal naar de markt: "Dit is een belangrijke stap in de verwezenlijking van onze groei-strategie voor inkjet."

De overname van de activa van Gandhi Innovations brengt aanzienlijke voordelen met zich. Gandhi betekent een schaalvergroting voor Agfa Graphics' inkjetbusiness en levert een solide basis voor toekomstige groei dankzij de onmiddellijk beschikbare productportfolio in het middensegment van de grootformaatprinters, zonder investeringen in R&D.

De business van Gandhi zal gevoerd en geleid worden binnen de bestaande Agfa Graphics inkjetbusiness, rapporterend aan Richard Barham. Het integratieteam wordt geleid door Barry Stone.



Gandi Innovations werd opgericht door de broers James en Hary Gandy in 2001.

Gandi heeft zijn hoofdzetel in Mississauga, Canada. Daar bevindt zich ook een nieuwe productievestiging van meer dan 17.000 m<sup>2</sup> met een demonstratiehal van 835 m<sup>2</sup>. Er zijn ook vestigingen in San Antonio TX (VS), Mexico City (Mexico), Mumbai (Indië), Zuid-Afrika, Dubai (UAE), Hong Kong en ook in Mechelen (België). Gandhi heeft 256 gespecialiseerde werknemers in dienst en opereert wereldwijd via verkoopkantoren en verdelers.

Voor meer informatie over Gandhi Innovations:  
[www.gandinnoventions.com](http://www.gandinnoventions.com).

## Gelukkige verjaardag, :ThermoFuse

In 2009 mocht onze bekoonde :ThermoFuse-technologie haar vijfde kaarsje uitblazen. Sinds de introductie ervan in producten als de chemievrije :Azura-drukplaat en haar ontwikkelingvrije broertje :Amigo heeft deze gepatenteerde Agfa Graphics-technologie al meer dan 2.500 drukkers wereldwijd geholpen om hun plaatproductie minder complex en meer stabiel te maken, bovendien met minder afval!

Agfa Graphics besloot deze fijne gebeurtenis te vieren en te delen met zijn loyale klanten. In de wereldwijde leveringen van platen werden 225 winnende tickets verborgen.

Vijfentwintig daarvan gaven recht op de hoofdprijs: een gouden plaat. Geen echt goud weliswaar, maar een leuke A5-verguldde drukplaat in plexiglas.



# 8

is het aantal :Advantage N DL-plaatbelichters dat de Turkse krant Sabah onlangs van Agfa Graphics kocht. Daarbij komt nog een platencontract voor :N91V-drukplaten, met een geschat verbruik van 350.000 m<sup>2</sup> per jaar.



Sabah is een van Turkijes grootste kranten.

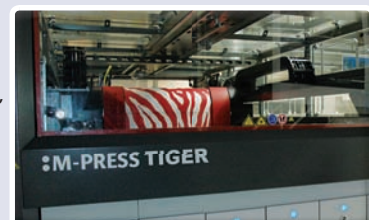
In januari 2009 schakelde ze over op Agfa Graphics' violette computer-to-plate-systemen. Sabah heeft vestigingen in Istanboel, Ankara, Izmir, Antalya en Adana.

## Eerste :M-Press Tiger is 'up and running'

De eerste :M-Press Tiger werd succesvol geïnstalleerd bij de SMP groep in London.

Op de Fespa 2009 beurs in Amsterdam kondigde Agfa Graphics nog belangrijke verbeteringen aan het beeldvormingssysteem van de :M-Press aan die leiden tot hogere druksnelheden (x3) en betere drukresultaten. Nu is de eerste :M-Press Tiger operationeel. SMP heeft sinds 2006 al een :M-Press in dienst en heeft deze nu geüpgraded.

Bradley Slade, president van SMP: "Het is niet alleen de snelheid van de :M-Press Tiger. Ook de hoge kwaliteit van het drukwerk en de mogelijkheid om vernissen en speciale kleuren (goud, zilver, wit) te drukken zonder hierbij aan productiviteit in te boeten, overtuigden ons."





# DX-D 500

## oogst niets dan lof

Begin 2009 introduceerde Agfa HealthCare zijn eerste volledige systeem voor Directe Radiografie (DR). Hierover verscheen een uitgebreid artikel in het laatste nummer van See more (juni 2009). Ondertussen werken een aantal Europese ziekenhuizen al met de DX-D 500. PLUS peilde naar de bevindingen van specialisten in ziekenhuizen in Le Mans, Frankrijk en Dortmund, Duitsland.



Voor het Franse Centre Médico Chirurgical Du Mans is Agfa HealthCare al heel lang een gewaardeerde partner. Het mag dan ook niet verbazen dat de groep als eerste in Frankrijk de DX-D 500-röntgenkamer installeerde. De kamer bevat een röntgenafel, een muurstand voor onderzoeken in staande positie, een digitale beeldverwerkingsunit en een NX-werkstation. Bovendien is de kamer verbonden met een DX-S-systeem voor Computerradiografie van Agfa HealthCare om een nog grotere flexibiliteit te garanderen.



Dr. Allain, Centre Médico Chirurgical Du Mans

Dr. Allain, radioloog en directeur, legt uit: “De nauwkeurigheid van het beeld dat gemaakt wordt door de DX-D 500 geeft ons het volste vertrouwen in onze diagnose. Ook de tijd nodig om de patiënt te onderzoeken, vermindert drastisch. Dit is een immens voordeel bij het onderzoeken van kinderen en zwaar gewonde patiënten.”

Ook de specialisten van het Knappschaftskrankenhaus in Dortmund zijn enthousiast over het nieuwe systeem. Ze zochten naar een oplossing die een snellere workflow en een hogere kwaliteit kon bieden. De DX-D 500 voldoet ruimschoots aan hun verwachtingen. Het systeem verhoogt niet alleen de productiviteit van de radiografieafdeling, het maakt het ook mogelijk om de stralingsdosissen waaraan de patiënten worden blootgesteld sterk te verlagen.



Radiologe Heike Stephan, MD, Knappschaftskrankenhaus Dortmund

“We kozen voor Agfa HealthCare vanwege onze zeer goede ervaringen met hun CR-systemen en hun uitstekende dienstverlening,” zegt radioloog Heike Stephan, MD. De dokter getuigt verder: “Vanaf dag één werd het systeem door iedereen geaccepteerd. De beeldkwaliteit is gewoonweg fantastisch. We zien meer detail en het contrast is beter. We zijn erin geslaagd de stralingsdosis met 40 procent te verminderen. Onze verwachtingen werden meer dan ingelost. We kunnen nu sneller en makkelijker alle soorten röntgenonderzoeken uitvoeren, altijd met dezelfde hoge kwaliteit.”



## CR? DR?

CR staat voor Computerradiografie. Bij CR wordt het röntgenbeeld vastgelegd op een herbruikbare fosforplaat in een cassette. Om het beeld te digitaliseren wordt de cassette ingevoerd in een geavanceerde scanner, een zogenaamde digitizer. DR staat voor Directe Radiografie. Bij DR komt er geen fosforplaat aan te pas. Na het onderzoek zijn de beelden quasi onmiddellijk en zonder tussenstappen digitaal beschikbaar.

CR en DR zijn complementair en veel radiografieafdelingen gebruiken de twee technologieën naast elkaar. CR is geschikt voor een grote verscheidenheid aan onderzoeken, terwijl DR productiever is. Door de instap in DR is Agfa HealthCare in staat om elk ziekenhuis een radiografieoplossing op maat aan te bieden.

# 124 miljard US dollar

zal de Chinese overheid de volgende jaren in haar gezondheidszorg investeren. Daarvoor zal ze onder meer 5.000 nieuwe ziekenhuizen bouwen, voornamelijk in de eerder afgelegen plattelandsgebieden. Einde december ondertekende Agfa HealthCare nog een nieuwe overeenkomst met zijn Chinese partners die de HealthCare-producten in de Volksrepubliek China verdelen. Het contract met een geschatte waarde van 350 miljoen euro geldt voor een periode van vier jaar en omvat de installatie van Computed Radiography-systemen (CR), imagers (printers voor medische beelden) en de bijhorende medische film en hardcopy-film.



## Peissenberg is fabriek van het jaar

Agfa HealthCare's fabriek in Peissenberg (nabij München) werd door het Duitse vakblad Production en het management consulting bedrijf AT Kearny gekozen als winnaar in de 'Factory of the Year' wedstrijd, meer bepaald in de categorie: 'Uitstekende assemblage'.

De Peissenberg fabriek in Duitsland stelt 270 mensen te werk en produceert ongeveer 11.000 medische toestellen waaronder het volledige Agfa-assortiment in CR en diagnostische printers. Het gebruik van moderne technieken in combinatie met uiterste vakbekwaamheid staan garant voor een vlekkeloze wereldwijde bevoorrading. Proficiat!



## Agfa HealthCare stapt in markt van contrastmedia

Om haar aanbod in radiologieoplossingen uit te breiden heeft Agfa HealthCare onlangs alle aandelen van Insight Agents GmbH overgenomen. Insight Agents is een Europese ontwerper en producent van contrastmedia, waarvan de activiteiten zich grotendeels in Duitsland bevinden. Contrastmedia worden voornamelijk gebruikt tijdens medische beeldvormingonderzoeken met röntgenstralen, CT-scans en MRI-scans, om specifieke structuren in het menselijk lichaam beter te visualiseren. Contrastmedia vormen vandaag een markt van verschillende miljarden euro waar zowel grote als kleine ondernemingen actief zijn.

De overname van Insight Agents is een belangrijke strategische stap met het oog op toekomstige groeimogelijkheden. De producten zijn een logische aanvulling op Agfa HealthCare's portfolio van film, chemicaliën en printers. In een volgend nummer komen we hier zeker op terug. Meer info over Insight Agents vindt u inmiddels op: [www.insight-agents.com](http://www.insight-agents.com).

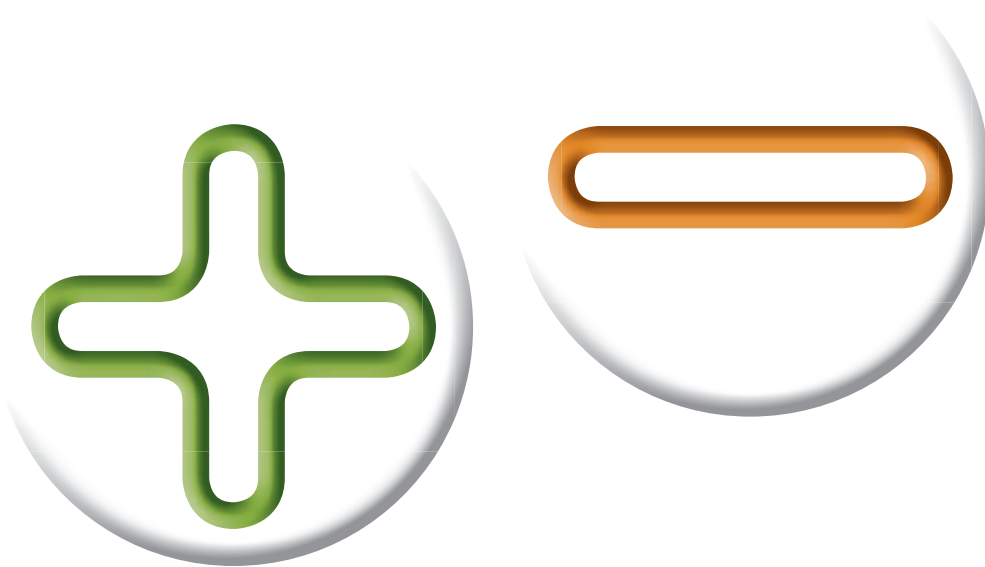


## 12 februari: Dikketruiendag

Net zoals vorig jaar doet Agfa mee aan Dikketruiendag. Dat betekent dat de thermostaat opnieuw wat lager gezet wordt. Maar met een dikke trui aan, merkt u daar niets van. Alleen het milieu wordt er beter van. Meer info op [dikke-truiendag.lne.be](http://dikke-truiendag.lne.be).







# Plus/Minus

Dit is de rubriek waarin we naar uw mening vragen over een bepaald, meestal actueel, onderwerp. Dat onderwerp zal meestal in de arbeidssfeer te vinden zijn, maar een noodzaak is dat niet. Heeft u een mening over het onderwerp dat we aansnijden, dan willen we die graag horen. Schrijf ze neer in maximum 300 woorden en stuur ze ons toe via e-mail naar [plus@agfa.com](mailto:plus@agfa.com) of via de fabriekspost naar PLUS-8015. De redactie zal dan een selectie maken van twee (of meer) standpunten die elkaar misschien tegenspreken, misschien ook aanvullen, maar die in elk geval interessant genoeg zijn om met de andere lezers te delen.

Zo lanceren we nu in dit eerste nummer van PLUS onze eerste oproep over drankgebruik op het werk.

Op 1 april vorig jaar hebben de sociale partners in de Nationale Arbeidsraad de CAO nr. 100 inzake het voeren van een preventief alcohol- en drugsbeleid gesloten. Door deze CAO moeten werkgevers een preventief alcohol- en drugsbeleid uitwerken voor al hun personeelsleden. Bovendien kunnen – onder welbepaalde voorwaarden en mits het maken van voorafgaande afspraken – werknemers voortaan getest worden op het gebruik van alcohol of drugs. Dit maakt dan deel uit van preventiebeleid. Het testen kan dan bestaan uit een ademtest, het meten van reacties, of zelfs het installeren van een alcoholslot in de wagen. Bloed- of urinetesten kunnen dan weer niet.

Wat vindt u van alcoholgebruik op het werk? Vindt u dat er in de eetzaal alcoholische dranken kunnen geschonken worden? En wat met eindejaars- of afscheidsrecepties? En tot slot de hamvraag: vindt u dat men alcohol- of drugstesten op het werk mag uitvoeren? ↓

Laat ons uw mening weten! Stuur ze in op de hierboven beschreven wijze en misschien wordt uw standpunt wel gepubliceerd. Vermeld ook uw naam en intern telefoonnummer waarop we u kunnen bereiken. In principe publiceren we geen anonieme standpunten, maar indien hiervoor goede redenen zijn, kan hiervan worden afgeweken.

[plus@agfa.com](mailto:plus@agfa.com)



Ziekteverzekering

# De wet Verwilghen: wat te doen?

Vorig jaar ontving ieder van ons een brief met informatie over de wet Verwilghen, een wet die – we citeren – “het recht op een levenslange en betaalbare ziekteverzekering beoogt.” Of met andere woorden: eens men een ziekteverzekeringsovereenkomst heeft, kan men dit voordeel niet zomaar verliezen. De wet Verwilghen stelt ook dat de werkgever u hiervan op de hoogte moet stellen. Vandaar dus de brief die u vorig jaar ontving. Collega Marc Luyckx van HR/Materials kreeg de voorbije maanden veel vragen van collega’s die zich afvroegen of ze verondersteld werden om op basis van die brief iets te ondernemen.

Door de wet Verwilghen heeft iedereen voortaan het recht om op individuele basis de aansluiting verder te zetten indien men die om welke reden dan ook zou verliezen. Bijvoorbeeld wanneer men van werk verandert, wanneer men zijn baan verliest of wanneer men op 65 jaar met pensioen gaat.

Wanneer dit gebeurt, dan zal u van de werkgever – in het geval van Agfa is dat van HR – een schrijven ontvangen waarin expliciet staat dat u dit voordeel verliest, tenzij u binnen een termijn van 30 kalenderdagen aan de verzekeringbeheerder, Vanbreda Risk & Benefits, te kennen geeft dat u aangesloten wil blijven.

Op zijn beurt zal de verzekeringbeheerder u dan binnen de 15 kalenderdagen een voorstel toesturen. Dat kan u dan rustig doornemen en vergelijken met de andere mogelijkheden die er op de markt beschikbaar zijn. Binnen de 30 kalenderdagen laat u dan aan de verzekeringbeheerder weten of u op zijn voorstel ingaat of niet. Tot dan bent u verzekerd onder de voorwaarden zoals u die had als werknemer van Agfa. Moet u nu dus iets ondernemen? Neen, eigenlijk niet.





Waar u wel rekening mee moet houden is dat, eens uw ziekteverzekering via uw werkgever komt te vervallen, u wel wat meer zult moeten betalen om ze te kunnen voortzetten. Daarom hebben de verzekeringsmaatschappijen een nieuw product op de markt gebracht: een wachtpolis.

Een wachtpolis zorgt ervoor dat u zal kunnen genieten van een individuele ziekteverzekering tegen een verlaagde premie. Het afsluiten van een wachtpolis houdt immers in dat u vooraf maandelijks een deel van de toekomstige premies betaalt.

Of u nu reeds zo'n wachtpolis wil afsluiten moet u natuurlijk zelf bepalen. Veel zal afhangen van uw persoonlijke situatie. Bent u pas begonnen met werken of gaat u bijna met pensioen? Is uw gezondheid goed of niet? Bovendien moet u ook eens goed rondkijken naar andere gelijkaardige formules die er op de markt te vinden zijn. Zo bieden ook de ziekenfondsen forfaitaire ziekteverzekeringen aan. Overweegt u een wachtpolis of een nieuwe ziekteverzekering af te sluiten, vergelijk dan ook steeds goed de inhoud van de verschillende polissen. Kijk zeker na wat er gedekt is en wat niet. Ook daar zit soms heel wat verschil op.



Heeft u vragen over de wachtpolis van onze huidige verzekeringbeheerder Vanbreda, dan kan u terecht op [www.wachtpolis.be](http://www.wachtpolis.be).

## Agfa Materials lanceert Essense UV folie

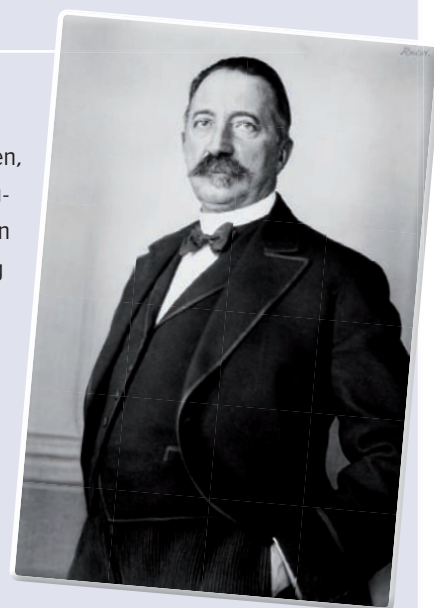
Essense UV is een bedrukbare plastic folie gebaseerd op de hoogkwalitatieve polyesteronderlaag waarvan het synthetische papier Synaps wordt gemaakt. Essense UV is aan beide zijden voorzien van een antistatische laag waarop UV-inkten zich vlot kunnen hechten. Het is geschikt voor UV-offset-, zeef-, flexo-, gravure-, en inkjetdruk.

*Essense*UV

## ID&S gaat in zee met ARE CON

Naar aanleiding van de jaarlijkse Cartes beurs in Parijs in november werd meegedeeld dat ARE CON voor de verdeling van onze PETix-materialen in de regio Europa, Midden-Oosten en Africa (EMEA) zal instaan. PETix is een vernieuwende reeks van PET-films die specifiek ontworpen zijn voor producenten van allerhande veiligheidskaarten. ARE CON zelf is een consulting-, verkoop- en service-organisatie met meer dan 15 jaar ervaring in de markt van smart cards en identiteitsdocumenten.

**75** jaar geleden, meer bepaald op 2 februari 1935, overleed Lieven Gevaert. Naar aanleiding van deze verjaardag kan u een herdenkingstentoonstelling in het Lieven Gevaert-archief in het Varenthof bezoeken (gelegen naast Gevaert 5, ingang in de Deurnestraat, Mortsel).



Aan de hand van een 170-tal unieke voorwerpen, foto's en documenten krijgt u – in een unieke locatie – een goed beeld van de persoon en het werk van de stichter van onze onderneming.

De tentoonstelling in het Varenthof is te bezichtigen in de weekends van 6 en 7, 13 en 14, en 20 en 21 februari, telkens van 10 tot 16 uur. De toegang is vrij.

In deze rubriek gaan we op zoek naar collega's die zich ook buiten de Agfa-muren op een bijzondere manier laten opmerken. Dat kan met een opmerkelijke hobby, of door het realiseren van een sportief exploit, of door zich op een speciale manier in te zetten voor de jeugd. Zoals collega **Paul Arnouts** (43).



Paul werkt sinds 1989 bij Agfa. We bezochten de operator omrol op zijn werkplek in gebouw 531 om te praten over zijn hobby. Paul is bezeten van handbal en in zijn vrije tijd traint hij spelertjes van acht tot twaalf jaar bij topclub KV Sasja.



**PLUS:** *Hoe ben je op het idee gekomen om jeugdtrainer te worden?*

**PAUL:** Al van mijn twaalfde is handbal mijn grote passie. Ik heb altijd zelf gespeeld en mijn twee zonen van negentien en zestien jaar zijn ook gebeten door de microbe. Door mee naar hun trainingen te gaan, begon ik mij voor het trainerschap te interesseren. Het leek me de ideale manier om ook na mijn spelerscarrière actief te blijven in het handbal. Ik heb dan de nodige cursussen gevolgd en ondertussen ben ik zeven jaar trainer. Ik vind het heel leuk om mijn passie te delen met die jonge spelertjes.

**PLUS:** *Wat is het beste resultaat dat je met je ploeg al behaald hebt?*

**PAUL:** In mijn tweede jaar als trainer had ik een heel sterke lichting. Toen zijn we kampioen van de provincie Antwerpen geworden. De provinciekampioenen spelen na de competitie nog een toernooi om de titel van Vlaams kampioen en ook dat hebben we toen gewonnen. Maar eigenlijk is dat niet belangrijk. Wat mij vooral interesseert is dat de jongens plezier hebben in hun sport. Ik vind dan ook dat iedereen speelgelegenheid moet krijgen. Iedereen moet zich amuseren, niet alleen de beste spelers. Daarom doen we naast de competitie ook mee aan toernooien, zelfs in het buitenland. Dat is een hele belevenis voor die jonge kerels.



# Handbal is mijn passie



**PLUS:** *Is het niet moeilijk om die jonge leeuwen in het gareel te houden?*

**PAUL:** Dat valt heel goed mee. Natuurlijk heeft een trainer ook een opvoedende taak. In het begin van het seizoen testen sommigen wel eens hoe ver ze kunnen gaan, maar ik heb de ploeg vlug in de hand. Ik leg ook een stuk verantwoordelijkheid bij de groep zelf. Wanneer enkele spelers zich misdragen, geef ik een sanctie aan iedereen. Ze moeten dan een paar rondjes lopen of zo. Na een paar keer zal de groep er zelf iets van zeggen als iemand lastig doet.

**PLUS:** *De spelertjes respecteren de trainer?*

**PAUL:** Ze weten dat ik hun beter wil maken, dus ze luisteren goed. Het zoeken naar de juiste manieren om de jongens aan te pakken vind ik het plezantste van mijn taak. Ik zal spelers nooit afbreken. Je moet altijd op een positieve manier motiveren en zeker nooit vergeten dat je met kinderen te maken hebt. Ook belangrijk is dat iedereen in de club op dezelfde golflengte zit. Ik doe de trainingen samen met een collega. Ik hou me in principe bezig met de tien- tot twaalfjarigen en hij met de acht- tot tienjarigen, maar als het nodig is helpen we elkaar.

**PLUS:** *Je hebt misschien meer last met de ouders dan met de spelers zelf?*

**PAUL:** Soms wel ja. Ouders durven al eens iets te fanatiek supporteren. Er zijn er ook die vinden dat de besten – waar hun zoon meestal toevallig bij hoort – altijd moeten spelen. Als ik het zo zou aanpakken, hou ik op het einde van het seizoen van mijn ploeg van twintig

jongens alleen mijn zeven basisspelers over. De rest is dan ontgoocheld opgestapt. Dat kan niet de bedoeling zijn.

**PLUS:** *Is je hobby goed te combineren met je werk in ploegen en met je gezinsleven?*

**PAUL:** We trainen drie keer per week en dat vergt wel wat planning. Wanneer ik in de late ploeg sta, springt een collega-trainer voor me in. Bij de matches in het weekend probeer ik wel altijd op post te zijn. Daar neem ik zelfs verlof voor. De combinatie ligt niet voor de hand, maar ikzelf en mijn gezin zijn het zo gewend geraakt. Als mijn echtgenote er niet volledig achter zou staan, zou het natuurlijk niet lukken.

**PLUS:** *Bedankt voor dit gesprek en veel succes met de ploeg!*



Wil je meer weten over (jeugd-)handbal dan kan je Paul contacteren ([paul.arnouts@agfa.com](mailto:paul.arnouts@agfa.com)) of kan je een kijkje nemen op de website van KV Sasja, [www.kvsasja.be](http://www.kvsasja.be).

Heb je zelf een verhaal dat de moeite waard is of heb je een collega die van plan is een wereldrecord (het mag ook iets minder zijn) te breken? Laat het ons weten: [plus@agfa.com](mailto:plus@agfa.com).



## Puzzel

U vult eerst het rooster in met de antwoorden op de vragen en de vet gedrukte cryptische omschrijvingen. Daarna kan u aan de hand van de cijfertjes de letters op de juiste plaats in het grote rooster invullen. Heeft u alles goed ingevuld dan leest u een vraag. Het antwoord op die vraag kan u inzenden via e-mail: [plus@agfa.com](mailto:plus@agfa.com) of naar **PLUS-8933** per binnenpost. Uit de juiste inzendingen trekken we een gelukkige winnaar die twee filmtickets ontvangt. Succes! Let op: de 'ij' telt steeds voor één letter.

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|
| 41 | 25 | 79 | 34 | 38 | 85 | 44 | 59 | 17 | 23 | 62 | 58 | 29 | 13 | 71 | A |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|
| 31 | 39 | 40 | 10 | 26 | 68 | 28 | 64 | 12 | 74 | 45 | 16 | 24 | B |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|

|    |    |    |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |
|----|----|----|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|
| 50 | 69 | 35 | 6 | 31 | 37 | 54 | 76 | 48 | 84 | 30 | 14 | 32 | C |
|----|----|----|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|

|    |    |    |    |    |    |   |    |    |   |
|----|----|----|----|----|----|---|----|----|---|
| 21 | 65 | 15 | 66 | 68 | 12 | 4 | 28 | 67 | D |
|----|----|----|----|----|----|---|----|----|---|

|    |   |   |    |    |   |    |    |   |
|----|---|---|----|----|---|----|----|---|
| 43 | 2 | 3 | 83 | 82 | 5 | 46 | 63 | E |
|----|---|---|----|----|---|----|----|---|

|    |    |    |    |    |    |    |   |
|----|----|----|----|----|----|----|---|
| 18 | 42 | 47 | 56 | 75 | 60 | 52 | F |
|----|----|----|----|----|----|----|---|

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|
| 11 | 65 | 33 | 61 | 78 | 22 | 70 | 49 | 86 | G |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|

|    |   |    |    |    |    |    |   |
|----|---|----|----|----|----|----|---|
| 12 | 7 | 19 | 72 | 27 | 57 | 81 | H |
|----|---|----|----|----|----|----|---|

|    |   |    |   |    |    |   |
|----|---|----|---|----|----|---|
| 53 | 9 | 20 | 8 | 32 | 51 | I |
|----|---|----|---|----|----|---|

|    |    |    |    |    |   |
|----|----|----|----|----|---|
| 77 | 55 | 36 | 80 | 73 | J |
|----|----|----|----|----|---|

|   |   |
|---|---|
| 1 | K |
|---|---|

- A Tot die leeftijd mag u Kuifje lezen.
- B **Deze zwartwitte TV-zenders vindt u nu bij HealthCare.**
- c Wie won in 2009 de Scheldeprijs?
- D Hoe heet de Sumerische koning die bekend is van het naar hem genoemde heldenepos dat in spijkerschrift werd opgetekend?
- E Oporrelen.
- F **Ze kleurden die boom.**
- G Exporteren.
- H **Een extra gast aan tafel.**
- I Wat is de achternaam van de Indiase geweldloosheidsactivist die overleed in 1948?
- J Op dit circuit werd in 1972 en 1974 de F1-prijs van België gereden.
- k Zuurstof.

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  |    | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |    | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 |    | 13 | 14 |    | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |    |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |    | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 |    | 36 | 37 | 38 |    | 39 | 40 | 41 | 42 |
|    | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 |    | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 |
| 66 |    | 67 | 68 | 69 | 70 |    | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 |    | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | ?  |

## Sudoku

Om de sudoku op te lossen moet u op elke horizontale en op elke verticale lijn de cijfers van 1 tot 9 invullen, maar ook in elk van de 3x3-vierkantjes. Heeft u beide sudoku's opgelost, dan maakt u kans op twee filmtickets als u de twee centrale cijfers (in het vette vierkantje) inzendt. Per e-mail naar [plus@agfa.com](mailto:plus@agfa.com), per binnenpost naar **PLUS-8933**. Succes!

Eenvoudig

|   |   |  |   |  |   |  |   |   |
|---|---|--|---|--|---|--|---|---|
| 3 |   |  | 4 |  | 1 |  |   | 7 |
|   | 1 |  |   |  |   |  | 4 |   |
|   | 5 |  | 7 |  | 2 |  | 3 |   |
| 7 |   |  | 1 |  | 3 |  |   | 8 |
|   | 2 |  |   |  |   |  | 1 |   |
| 1 |   |  | 2 |  | 5 |  |   | 9 |
|   | 3 |  | 6 |  | 7 |  | 8 |   |
|   | 9 |  |   |  |   |  | 2 |   |
| 4 |   |  | 8 |  | 9 |  |   | 1 |

Niet zo eenvoudig

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 |   |   |   | 7 | 9 |   |   |   |
|   |   | 3 |   |   |   | 2 | 4 |   |
|   | 4 |   |   | 3 |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   | 4 | 8 |   |
| 5 |   | 6 |   |   |   |   | 1 |   |
| 4 |   |   |   |   |   | 9 |   | 5 |
|   | 1 |   | 6 |   | 5 |   |   |   |
|   | 2 |   | 3 | 1 |   |   |   | 6 |
|   |   |   |   |   | 4 |   | 3 | 1 |

